



# Ville de Métis-sur-Mer



---

## **AVIS PUBLIC AUX RÉSIDANTS DE MÉTIS-SUR-MER**

### **ADOPTION DU RÈGLEMENT # 20-147 QUI AMENDE LE RÈGLEMENT #12-73 INSTITUANT UN PROGRAMME D'ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ ET D'AIDE AUX FAMILLES SUR LE TERRITOIRE DE MÉTIS-SUR-MER**

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné par le soussigné, Stéphane Marcheterre, Directeur général et secrétaire-trésorier que le Conseil municipal de Métis-sur-Mer a adopté, le 9 novembre 2020, un règlement portant le no.20-147 qui amende le règlement #12-73 instituant un programme d'accès à la propriété et d'aide aux familles sur le territoire de Métis-sur-Mer. Tous les intéressés peuvent prendre connaissance du dit règlement au bureau municipal.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

AVIS DONNÉ À MÉTIS-SUR-MER, ce 10<sup>e</sup> jour du mois de novembre 2020.

---

Stéphane Marcheterre  
Directeur général et secrétaire-trésorier

English copy on the other side

---

138, Principale, Métis-sur-Mer, Québec

Tél. : 418-936-3255 Fax : 418-775-0011

Courrier électronique : [metissurmer@mitis.qc.ca](mailto:metissurmer@mitis.qc.ca)



# Ville de Métis-sur-Mer



---

## **PUBLIC NOTICE TO RESIDENTS OF METIS –SUR-MER**

### **Regulation 20-147 to amend Regulation 12-73 establishing a home ownership and family assistance program in Métis-sur-Mer**

**PUBLIC NOTICE** is hereby given by the undersigned, Stéphane Marcheterre, Director General and secretary treasurer that the municipal council of Métis-sur-Mer adopted, on November 9<sup>th</sup>, 2020, Regulation 20-147 to amend Regulation 12-73 establishing a home ownership and family assistance program in Métis-sur-Mer. Any interested party may consult the said By-Law at the office of the Municipality.

This By-Law comes into effect in accordance with the Law.

GIVEN AT MÉTIS-SUR-MER this 9<sup>th</sup> day of November 2020.

---

Stéphane Marcheterre  
Director General and secretary treasurer

Copie française de l'autre côté

---

138, Principale, Métis-sur-Mer, Québec  
Tél. : 418-936-3255 Fax : 418-775-0011  
Courrier électronique : metissurmer@mitis.qc.ca